



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresë: Rr. Resbit Çollaku, Tiranë, nr.00 9999, Fax: 042 228-516. Website: www.bidaa.gov.al. E-mail: info@bidaa.gov.al

Nr. Indeksi në ILDKP dhe Viti	00685 2012
-------------------------------------	---------------

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyrura në ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 dhe me Ligjin Nr. 85/2012 datë 18.09.2012.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
ARBEN	QAMIL	MALAJ
Funksioni		
DEPUTET		
Institucioni dhe adresa	KUVENDI I SHQIPERISE , BLV “DESHMORET E KOMBIT”. TIRANE	
Data e emërimit në funksionin që kryen	Data e dorëzimit të deklaratës	
KORRIK 1997	31 MARS 2013	

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ” i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyrura prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

Nënshkrimi

ARBEN MALAJ

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësimë) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
	SHITJE MAKINE	350.000 LEKE (Tremije e peseqinde)	x	x
	BANKA KOMBETARE TREGTARE. DEPOZITE NE LEKE	1,513,553 Nje million e peseqind e trembeshjete mijë e peseqind e pesedhje e tre. leke	x	x
	Credins Bank. Llogaria e pages dhe depozite me afat.	2,658,487 Dy million e gjashteqinde e pesedhjete e tetemije e katerqind e tedhjete e shtate. leke	x	x
	Credins Bank llog ne euro	160 Njeqind e gjashtedhjete.	x	x

* Objekti i deklarimit (Neni 4, gërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditeteve, gjendje në cash, në llogari rjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshtakrimi

ARBEN MALAJ

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimitari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
ARBEN MALAJ PAGA + SHTESA KUVENDI I SHQIPERISE	1,988,459 Nje million e nenteqinde e tetedhjete e tete mijë e keterqinde pesedhjete e nente, leke	x
RAIMONDA MALAJ PAGA + SHTESA AGJENSIA E SIGURIMIT TE DEPOZITAVE.	2,595,458 Dy million peseqinde nentedhjete e pese mijë e katerqind e pesedhjete e tete leke.	x
Te ardhura nga qiraja	2700 euro. Dymije e shtateqinde	x
Honorare mesim dhenie + botime	350.000 leke Treqind e pesedhjete mijë.	x
Interesa bankare	642,742 leke Gjashteqind e dyzet e dy mijë e shteqind e dyzet e dy.	x
x	x	x

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

ARBEN MALAJ

Nëse ky format është i pamjastuveshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

z.A =

**DETYSIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i meparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësish qëllimin e detyrimit finanziar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe këstij mënjë.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i meparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
KREDI STREHIMI	208,428 (Dyqinde e tetemije e katerqinde njëzet e tete). leke	X	X
	X	X	X
	X	X	X
	X	X	X

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**Emri, Mbiemri, Nënshtaktimi
ARBEN MALAJ**

25



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr. Reshit Collaku, Tel: 0800 9999, Fax: 042 228 516, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKP

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
E PERSONIT TË LIDHUR

Plotësohet nga pjesetaret e familjes (bashkëshorti/ja, fëmijët madhorë) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 22 të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar, për pasuritë që disponohen veçmas.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Në bazë të nenit 9/1, të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 "Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë " i ndryshuar,

Autorizoj:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës - Inspektori i Përgjithshëm i ILDKP-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Shtetasi/sja **RAIMONDA PETRAQ MALAJ**, bashkëshorte

Emër, Atësi, Mbiemër fëmijë madhorë së bashku me prindërit
 fëmijë madhorë të ndarë nga prindërit

e Subjektit **ARBEN QAMIL MALAJ**.
Emër, Atësi, Mbiemër

Jam njojur me detyrimet që sanksionon legjislacioni në fuqi dhe deklaroj nën përgjegjësinë time ligjore se:

Disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Nuk disponoj pasuri veçmas të regjistruar në emrin tim

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

RAIMONDA MALAJ

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësishët ndryshimet (shtesa dhe pakësime) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar, pjesën takuese që zotëroni, të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të viti të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
	BONO THESARI LEKE	3.600.000 (Tre milion e gjashteqindëmje) leke	x	x
	BONO THESARI euro	14.000 Euro (katermbedhjetëmje)		
	BKT teprice llogarie leke	67.550 (gjashtedhjete e shtate mijë e peseqinde e pesedhjete) leke	x	x
	BKT teprice llogarie euro	2967 (Dymije e nenteqind e gjashtedhjete e shtate)		
	Credins Bank leke	952 (Nenteqindeepesedhjetë dy)	x	x
	Credins Bank USA dollare	6401 (Gjashtemijeckaterqinde një. 192		
	Credins Bank euro	(Njeqinde nentedhjet e dy)		
	Raiffeisen Bank Depozite me afat + paga e shtesat.	1.660.703 (nje milion e gjashteqind e gjashtedhjetëmje e shtateqind e tre) leke	x	x

*Objekti i deklarimit (Neni 4, gjërmë a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003)

- a) pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- b) pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- c) sendet me vlerë të veçantë mbi 500 000 leke;
- ç) vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- d) vlerën e likuiditcteve, gjendje në cash, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi
RAIMONDA MALAJ

=9=

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET NË
VEPRIMTARI PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Angazhime në veprimtari private dhe/ose publike me qëllim fitimi ose çdo lloj veprimtarie e kryer brenda ose jashtë vendit, që ka krijuar të ardhura, si dhe angazhime në organizata fitimprurëse dhe jo fitimprurëse, licensa dhe patenta që sjellin fitim, sindikata ose organizata profesionale, politike, shtetërore dhe pjesëmarrje në çdo organizatë tjetër; për periudhën nga data e deklarimit të mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkruani hollësishët të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa, nr. i regjistrat publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 dhjetor të vitit te deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
X	X	X
X	X	X

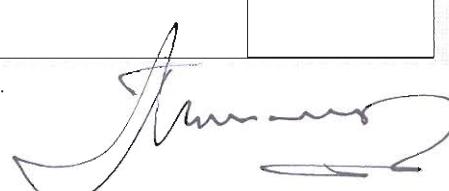
**DETYSIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetur ende pa u shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura gjatë vitit te deklarimit..
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrimet financiare të pasqyrohen në faqen nr.11, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësishët qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit te mbetur pa shlyer deri në 31 dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Dokumenta justifikues (Nr. Fletëve)
X	X	X	X
X	X	X	X
X	X	X	X

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.



Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Informacion në ndihmën tuaj:

Detyrimi për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, interesave private, detyrimeve financiare të zyrtarëve dhe personave të lidhur me ta, sanksionohet në dy ligjet mbi të cilat ushtron veprimtarinë Inspektorati i Lartë i Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave:

- Ligj nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, i ndryshuar
- Ligj nr.9367, datë 7.4.2005 “Për parandalimin e konfliktit të interesave në ushtrimin e funksioneve publike” i ndryshuar

Deklarimi i interesave private nga zyrtari

- Dokumenti zyrtar “Deklaratë e interesave private priodik/vjetor” duhet të plotësohet nga zyrtari në funksion, por edhe në rastet kur zyrtari ka patur ndërprerje për më pak se një vit nga funksioni i mëparshëm.
- Deklarimi përfshin pasurinë e subjektit dhe të familjes së tij (bashkëshortit/es dhe fëmijëve në moshë madhore), burimet e krijimit dhe detyrimet financiare të subjektit.
- Kur pasuria e pjesëtarëve të familjes është ndarë dhe e regjistruar si e tillë në organet e administratës shtetërore osc gjyqësore, deklarimi paraqitet veçmas nga çdo anëtar i familjes, me pasuri të regjistruar në emër të vet dhe i bashkëlidhet deklaratës së personit që ka detyrimin për deklarim.
- Bashkëlidhur me deklaratën subjekti duhet të sjellë edhe dokumente shoqëruese. Në çdo rast duhet që të dhënat që përbajnë këto dokumenta të jenë pasqyruar edhe në faqet përkatëse të deklaratës.
- Formulari i deklarimit plotësohet me shkrim dore osc në mënyrë elektronike, por në cdo rast nënshkruhet me shkrim.
- Subjekti/zyrtar nuk legitimohet të nënshkruajë deklaratën e interesave private të personave të lidhur.
- Deklarata duhet të plotësohet dhe dorëzohet, deri më 31 Mars të çdo viti.

Deklarimi i interesave private nga personi i lidhur me zyrtarin

- Dokumenti zyrtar “Deklaratë e interesave private e personit të lidhur” duhet të plotësohet nga pjesëtarë të familjes (bashkëshortit/es dhe fëmijëve në moshë madhore) që mbartin detyrimin për deklarim në bazë të nenit 21 dhe 22 të ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, për pasuritë që disponojnë veçmas.
- Subjekti/Personi i lidhur me zyrtarin, i cili mbart detyrimin për deklarim të interesave private në Inspektoratin e Lartë, plotëson formularin përkatës nga faqja 7-11.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi

ARBEN MALAJ


A rectangular box containing a handwritten signature in black ink, which appears to be "ARBEN MALAJ". The box is positioned above a larger, solid gray rectangular area.

- Në çdo rast, subjekti është i detyruar të plotësojë faqen e parë të deklaratës, ku deklaron nëse ka ose jo pasuri të regjistruara në emrin e tij. Formulari i plotë do të plotësohet vetëm në rastet kur personi i lidhur ka pasuri të regjistruar vecmas.

■ **Sankzionet:**

- Çdo shkelje e detyrimeve të përcaktuara në ligj, përbën kundervajtje administrative dhe dënohet me gjobë sipas nenit 19 të ligjit nr. 9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar
- Për mosdeklarim në afat dhe pa shkaqe të arsyeshme, deklaruesi dënohet me gjobë nga 50.000 lekë deri në 100.000 lekë.
- Refuzimi për deklarim nga zyrtari, sjell humbjen e funksionit dhe ndëshkimin në përputhje me nenin 257/a të Kodit Penal.
- Refuzimi për deklarim nga personi i lidhur dënohet me gjobë dhe ndëshkohet sipas nenit 257/a të Kodit Penal
- Deklarimi i rremë apo fshehja e pasurisë përbën vepër penale dhe dënohet sipas legjislacionit në fuqi.

Kujdes: Të gjitha faqet e formularit të deklarimit duhet të nënshkruhen nga deklaruesi dhe të bashkëlidhen dokumentat justifikues për çdo pasuri, të ardhur të përfituar dhe detyrime, në të kundërt deklarata do të kthehet dhe do të konsiderohet e pa dorëzuar në Inspektoratin e Lartë.

- Për informacione të mëtejshme apo asistencë në plotësimin e deklaratës, kontaktoni në Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive me "Seksionin e Marrëdhënieve me Autoritetet Përgjegjëse, Zyrtarët dhe Publikun" në numrat e telefonit 042 231-201, 042 259472, Free.08009999, info@hidaa.gov.al.
- Të dhënat e deklaratës lejohet të publikohen sipas ligjit.